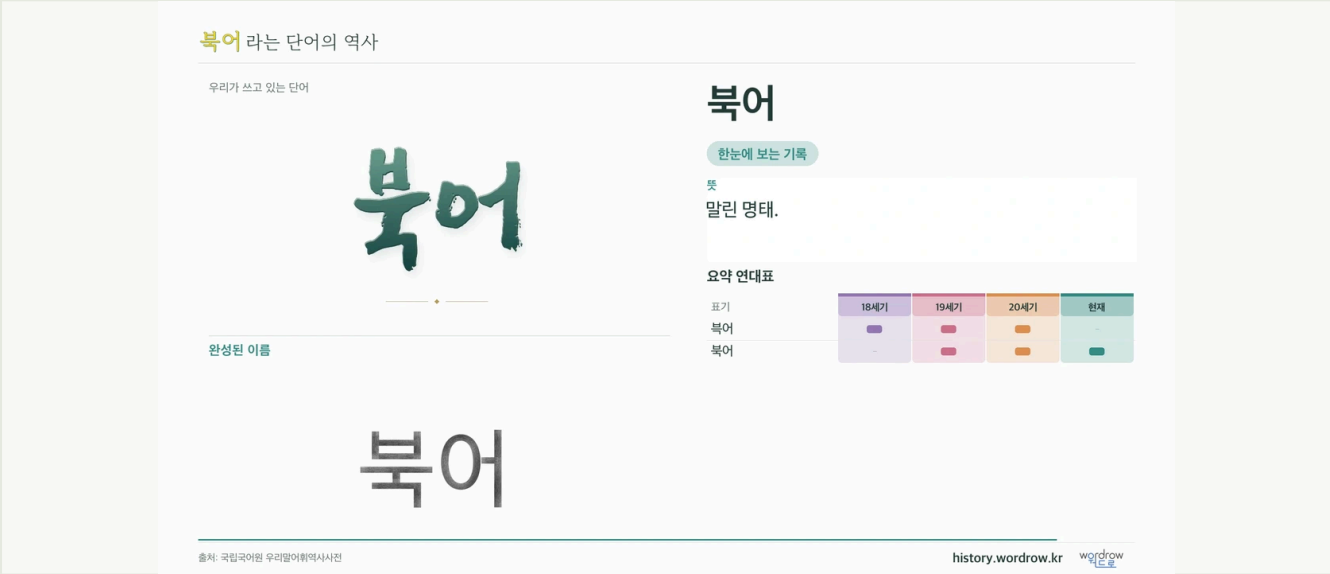
우리말 어휘의 시간을 읽다

북어

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

말린 명태.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 8자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '북어'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 말린 명태.

북어의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

북어의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
븍어 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	● →
북어 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 븍어
  18세기19세기20세기
- 북어
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

븍어, 북어

북어의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘북어’의 옛말인 ‘븍어’는 18세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

‘븍어’는 한자어 ‘북방산어(北方産魚)’의 준말인 ‘北魚’를 한글로 표기한 것이다. 근대 국어 시기에 양순음 ‘ㅁ, ㅂ, ㅍ, ㅃ’ 아래에서 모음 ‘ㅡ’가 ‘ㅜ’로 변하는 원순 모음화로 인해 ‘븍’이 ‘북’으로 표기된 ‘북어’가 19세기에 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘북어’, ‘븍어’ 등 여러 형태가 쓰이다가 ‘북어’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 북어

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 븍어 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
븍어

출처 18세기-19세기 추사가언간 33

용례 01

문헌 용례

어긔눈 븍어가 극 귀ᄒᆞ고.

현대어 풀이

여기는 북어가 극히 귀하고.

출처 18세기-19세기 추사가언간 33

용례 02

문헌 용례

다른 것도 말고 이 압 븍어를 만이 쑤두려.

현대어 풀이

다른 것도 말고 이 앞 북어를 많이 두드려.

19세기 븍어, 북어 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

븍어, 북어

출처 1818-1844 추사언간 36

용례 03

문헌 용례

여긔ᄂᆞᆫ 븍어 명틔라 말을 듯지도 못ᄒᆞ여ᄉᆞᆸ더니다.

현대어 풀이

여기는 북어, 명태란 말을 듣지도 못하였습니다.

출처 1899 제국신문 4월 18일 2면

용례 04

문헌 용례

슐 여덟 동의와 북어 여덟 쾌를 주워 분식ᄒᆞ게 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

술 여덟 동이와 북어 여덟 쾌를 주어 나눠 먹게 하고.

출처 1899 경향신문 11월 20일 4면

용례 05

문헌 용례

북어 ᄒᆞᆫ 쾌 二량 七젼.

현대어 풀이

북어 한 쾌 2냥 7전.

출처 19세기 광재물보 04:28ㄴ

용례 06

문헌 용례

北魚 븍어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 북어, 븍어 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
북어, 븍어

출처 1900 제국신문 1월 29일 2면

용례 07

문헌 용례

또 병뎡 ᄆᆡ명하에 북어 ᄒᆞᆫ 쾌와 싱치 ᄒᆞᆫ 마리와 해의 ᄒᆞᆫ 톳식 주엇다더라.

현대어 풀이

또 병정 한 사람마다 북어 한 쾌와 생치 한 마리와 김 한 톳씩 주었다더라.

출처 1909 언문 1:70

용례 08

문헌 용례

북어 [北魚].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1913 우중행인 129

용례 09

문헌 용례

원산 드러가 북어 무역도 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

원산 들어가 북어 무역도 하고.

출처 1931 동아일보 6월 23일 4면

용례 10

문헌 용례

븍어찬국 븍어를 대가리 잘으고 물에 불린 후에.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

북어의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 우리말 어원사전 태학사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 북어의 뜻과 역사

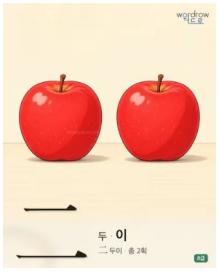
한자 한눈에 보기

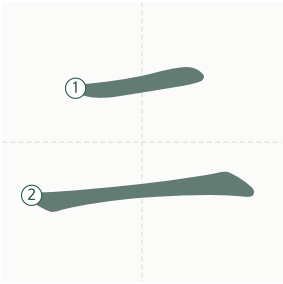
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





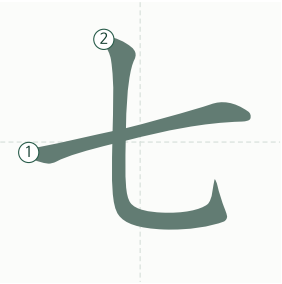
hanja.wordrow.kr/한자/二/

七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一





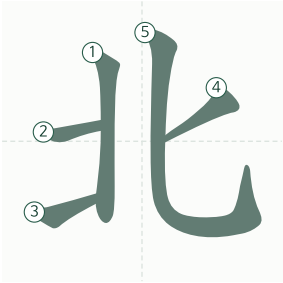
hanja.wordrow.kr/한자/七/

北

뜻·음 북녘 북 / 달아날 배

총 5획 · 부수 匕





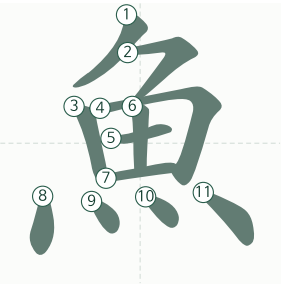
hanja.wordrow.kr/한자/北/

魚

뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚





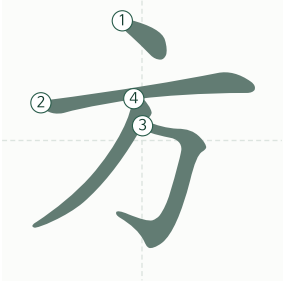
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

方

뜻·음 모[棱] 방

총 4획 · 부수 方





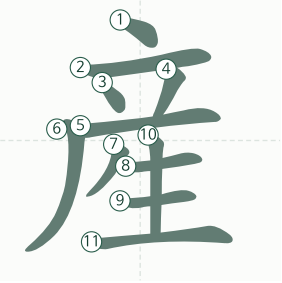
hanja.wordrow.kr/한자/方/

産

뜻·음 낳을 산

총 11획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/産/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 8자

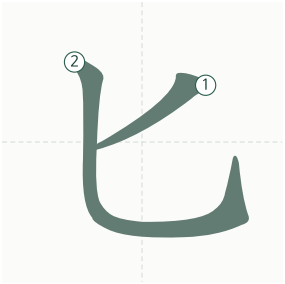
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

匕

뜻·음 비수 비

총 2획 · 부수 匕





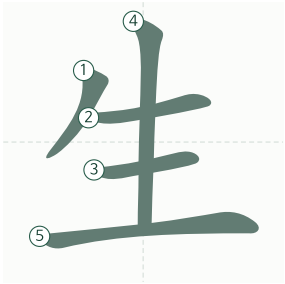
hanja.wordrow.kr/한자/匕/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 棱.